

КОММУНАЛЕ СЮРЕС

Редакциялэн адресэз:
Поселок Балезино, УАССР,
Советской ульча, № 9.

Дуныз 5 копейка

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн исполкомезлэн органзы

Пудо вордон ужез умоятоно

Пудо вордон социалистической сельской хозяйстволэн основной отраслесь пöльсь одйгеныз луэ. ВКП(б)-лэн 18 с'ездэз Сталин эш пуктыз задачаен матысь куйнь-ныль ар'ёс кустын будэтын выж'ёслэсь но парсьёслэсь йырлыдзэс кык поллы, скоро бадзым пудолэсь йырлыдзэс ог 40 процентлы, вал'ёслэсь йырлыдзэс ог 35 процентлы. Та задачаез азиялыко бадэстыны понна озы ик валламон верамын СССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б) ЦК-лэн „Колхоз'ёсын общественнойной пудо вордонэз будэтон ужрад'ёсыз сярэсь“ постановлениязы.

Общественной пудо вордонэз жутон'я партилэсь но правительстволэсь задачаез бидэс'яса, районсытмы колхоз'ёс берло ар'ёс кустын пудо вордон'я бадзымэсь азискон'ёс бастызы. Трослы йыллы фермаослэн но вал'ёслэн йырлыды. Арысь-аре умоятске пудоослэн йырлыды но солэн продуктивностез жутске. Пудо вордонэсь азискон'ёс возматэ туэ арлы перепись ортчытэм факт'ёс. Тунэ нуналлы асьме районын ферматэм колхоз'ёс өвёл ни.

Куд колхоз'ёс фермаосты укомплектовать каронэн планзэс тырмтызы (Бозгов, II-тй Воегурт, Денисов, Адам, „Самопомощь“ но мукетыз). Колхоз фермаез паськытатон понна куд-ог колхоз председател'ёс зэмзэ ик валазын партилэсь но правительстволэсь постановленизэс. Кылсарысь, Бычешур колхоз 7 йыр кысконо скал, 7 ветыл, 3 кунян но 12 парсьпи бастызы, М Юнда 10 кысконо скал, 2 ветыл но 10 йыр уж бастызы.

Тужгес ик урод пуктымын пудо вордон ужзы Быдыпи, Извиль но Москвашур колхоз'ёслэн. Быдыпи колхозлэн МТФ-яз план'я 30 скал интые 6 но СТФ-ын 25 парсьингые 2 гинэ, Извиль колхозлэн МТФ-яз 30 скал интые 15 гинэ ОТФ-ын 38 уж вордон интые, прочсэ өвёл. Талэсь зечнокбня ик өвёл Москвашур колхозлэн но. Нош колхоз Демидово фермаын пудоос-

ты йылэтон вадес ссула бастэм коньдонэн ветыл бастыса мясоставкае сдать кариз, МТФ-е чик одйг йыр но бастытмэ. Таё факт'ёс верало сое, что тросэз колхоз председател'ёс СССР-лэсь Совнаркомезлэсь но ВКП(б) ЦК-лэсь постановленизэс валаса вуттытмэ на, кытын верамын, что котькудиз колхоз одно ик кылдытоно луэ кык ферма, соос пöльсь одйгэ бадзым скоро пудо вордон но кыктэтйзэс уж вордон яке парсь вордон ферма.

„Колхоз'ёсын общественнойной пудо вордонэз жутон сярэсь“ партилэн но правительстволэн постановленизы потэм бере районамы 65 фермаос кылдытмын. Со пöльсь скал вордон'я—5 фермаос, парсь вордон'я—17 фермаос но уж вордон'я—33 фермаос. Ферматэм колхоз'ёс районамы өвёл ке но куд ог колхоз фермаосын кулэлыко ужрад'ёс кутэмын өвёл на.

Партилен но правительстволэн постановленизыя государстволы сйл тырон 1940 арысен муз'ем'я котькуд гетарысь тупатэмын. Озы ик ыжгон тырон но муз'ем'я тупатэмын. Тини со ужпум'ёс эшшо но обяывать каро колхоз'ёсысь кивалт'ёсты, партийной, комсомольской, советской, земельной организации пудо вордон ужез кулэз'я кивалтон борды кутскыны. Пдо вордонлэн основнй этапеныз луэ сое толйытон но пудоосты ваньзэ сохранить карон.

Али дыре тужгес ик пинал пудоос вордско. Соин ик соосты утылтон организовать каремын луыны кулэ. Пинал пудолы шунгытэсь, чылкытэсь югытэсь гид'ёс дасяно. Та уже азымынсь стажановец'ёслэсь опытэс использовать карыны кулэ. Ваньмызлэн фермаослэн али сыче задачины, чтобы пинал пудоосты сюрцентэс сохранить карыны

Колхоз'ёсысь кивалт'ёсыныз, партийной но советской, земельной орган'ёсыныз СССР лэн Совнаркомезлэсь но ВКП(б) ЦК-лэсь 18 июле 1939 аре „Общественной пудо вордон сярэсь“ постановленизы бидэстэмын луоз.

Хроника

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз'я Пермь город Молотов городлы но Пермской область Молотовской областлы переименовать каремын.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз'я Нолинск город Молотовск городлы но Нолинской район Молотовской районлы переименовать каремын

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз'я Смоленской военно-политической училище но зенитной артиллериялэн Горьковской училищез Молотовлэн нимыныз нимамын.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз'я Таганрогсь „Красный гидрпресс“ завод Молотов эшлэн нимыныз нимамын.

СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэсь Председательзэ Вячеслав Михайлович Молотов эшэз Ленин орденэн наградить карон сярэсь СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз

Большевицкой партиез организоваться карон но Советской государствоез юнматон ужын бадзымэсь заслугаосыз понна СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэсь Председательзэ Вячеслав Михайлович Молотов эшэз, солы витьтон арес тырмон нуналэ, Ленин орденэн наградить кароно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателзэ М. КАЛИНИН СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН. Москва, Кремль, 8 мартэ 1940 арын.

Фермаын ужзы умой организовать каремын

Кировлэн нимыныз нима колхозысь МТФ районамы одйгеныз умой фермаен луэ, кудиз куйнь ар кустын скал'ёслэсь лызэс 58 йырозь вуттыны быгатыз.

1937 арын татысь колхоз МТФ-е 10 йыр холмогорской породаё кунян'ёсты но одйг ошпи бастызы, со дырысен али МТФ-ын пудоос 60 процентэз холмогорской порода лэн метис'ёсыныз луыны ни.

Вылй верам МТФ-ын скал'ёс умой но югыт гид'ёсын возисько, кытын юнматэмын нуналлы быдэ твердой распорядок. МТФ-лэсь ужзэ нуыны понна колхозын организовать каремын постоянной животноводческой бригады, куйнь арлы, кудиз борды юнматэмын ваньмыз скал'ёс но фермалэн инвентарез. Фермаос ужасьёс пöлын трудзы но умой организовать каремын. Татын ужасьёслы уждун тырыське пудо вордонлэсь продукцияз бастэм выльсь. Котькуд скал кыкысылы юнматэмын быдэн 12 скал'ёс, куд'ёсызлы тырыське уждун сю литр йёл кыскемлы 1,8 трудодень, куньяно скал'ёсты умой утыл-тэмлы но кунянзэ кызь нуна-

лозь будэтэмлы 8 трудодень, нырысетй куньяно скал'ёсты утыл-тэмлы 10 трудодень. Озы скал кыкысысьёслэсь заинтересованностьэс жутыса, скал'ёслэн удойзы нуналаз шөдскымон будйз. Кылсарысь, „Терати“ скаллэн удоез 22 февралэ 11 литрозь вуиз, „Диковинка“ скаллэсь кыско нуналаз 8, 5 литр.

Телятницаослы трудодень тырыське кунян'ёслэн живой вессылэн будэмзы выльсь—10 килограмм будэмлы быдэ 0,8 трудодень, кунян'ёсты куать толзэзэ будэтэмлы 6 трудодень. Озы фермаын ужез умой пуктыса но ужасьёслы уждун шонер тырыса, фермалэн ужез нуналмысь умоя. 1940 арын татын скал'ёс 14-эз кунян ваизы ни, куд'ёсызлэн кунян'ёсы ваньмыз умоесь но тазалыкоесь. Февраль толзэе скал'ёслэн сучной удойзы 990 грамм составлять каре. Фермалэн телятницаез М. Ф. Касимова кунян'ёсты туж умой эскере но утылтэ, пыд улысьтызы курозэс со нуналаз кык полвоштэ.

Озы ик аслэсьтыз ужзэ яратэ МТФ-лэн заведующоез Касимов эш но. Солэн умой кивалтэмез'я туэ фермалэн куньяно скал'ёсыз сухостойной вақытазы (куньян азыпалазы) шорлык тырлыкоесь вуттэмын вал. Куньяно скал'ёслы татын нимысьтыз родильное отделение вис'ямын.

Родильной отделениын нош вис кельтытэк дежурить карон тупатэмын. Дежурной куньяно скал'ёсты нуналмысь эскерилэ.

Г. Баженов.



Суред вылын: Белофинн'ёсын нюр'яськон бойёслэн участникез—Советской Союзлэн Героез старшой лейтенант Н. Г. Большаков.

В. М. Молотов эшлэн вордскем нуналысеныз 50 арес тырмем нуналэзлы сйзбыса иностранной Государственной деятельёслэн поздравлениоссы

СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн председателезлы но Иностранной уж'ёс'я Народной Комиссарлы В.М. Молотов эшлы 50 арес тырмон нуналлы сйзбыса поздравлениос ыстызы:

Германилэн иностранной уж'ёс'я министрз г. Фон-Риббентроп, Китайлэн иностранной уж'ёс'я министрз г. Ван Чжуан-Гуй, Турцилэн иностранной уж'ёс'я министрз г. Шюкрю Сараджоглу, Эстонилэн премьер-министрз г. Улуот, Эстонилэн иностранной уж'ёс'я министрз г. Пийп, Эстонской армилэн главнокомандующоез генерал Лайдонер, Литвалэн премьер-министрз г. Меркис, Литвалэн иностранной уж'ёс'я министрз г. Мунтерс, Словакилэн иностранной уж'ёс'я министрз г. Дурчанский, Монгольской Народной Республиккалэн премьер-министрз, маршал Чойбалсан. (ТАСС),

Нуналаз куать кубометр

Ферганской методэн ужан опыт али социалистической строительстволэн ваньмаз участкаёсаз вöлме. Ферганец'ёслэн опытыс нюлэс дасян ужын но паськыт вöлмытэмын луыны кулэ. Нош со уж асьмелэн нюлэс организациосын али но вöлмытэмын на.

Мыным али 63 арес ни, но бызвыльсько на юн сээ. Али мон нютэскын ужасько. Нюлэс дасян ужын социалистической соревнованиез паськыт вöлмытыса, нуналаз 6 кубометр пуктысько. Ужасько одйг но прогул лэстытэк.

Нюлэскын умой ужаны сьбрам өтйсько Ушур колхозысь ваньзэ колхозник'ёсты но колхозницаосты.

Ушур колхозысь пересь колхозник А. С. Ворончихин.

ИВОРТОН

20 мартэ 1940 аре 11 часэ нуназе Балезино поселокын парткабинетлэн помещенияз ВЛКСМ райкомлэн таче вопрос'ёсын пленумез отиське:

1. ВЛКСМ райкомлэн отчетэз. Докладчик ПЕРЕВОЩИКОВ эш.

2. Оргвопрос'ёс.

Пленуме одно ик лыктоно луо вань комсомольской организациослэн секретарьёсы но старшой пионервожатойёс.

ВЛКСМ Райком.

Воронежской области, Воробьевской районной трое сельской Советской социалистической соревновались купсазы договор'ес гожтылызы.



Первомайской по Воронежской сельсовет'еслен председател'ессы социалатсконы договор подписать каро. Паллянысен буре: Первомайской сельсоветлен членез И. В. Косинко, Первомайской сельсоветлен председателез И. М. Шаповалов, Воробьевской сельсоветлен председателез М. П. Винников по Воробьевской сельсоветлен членез А. Ф. Дегтярев.

Колхоз'есты организационно но хозяйственно юнматон

Кемалась овол, ВКП(б) райком колхоз'есын выль урожай бастон сярсы агроном'есын совещание ортчтыз. Совещаниын лукыс'ес установит карызы, малы кулыз колхоз'ес выль урожай бастыны быгато, нош кудызлен колхоз'еслен юзы уг удалты. Та пумысен совещаниын туж трос муг'ес шараямын вал. Портэм муг'есты эскерыса агроном'еслен совещанизы ю удалтонлыклен будэмез сярсы одйг муг вылэ вуыз, кудыз луэ колхоз'есты организационно — хозяйственно юнматон муген. Кытын ке колхоз организационно-хозяйственно уж'ес'я юнматэмын ке, отын ю удалтонлыклен будэмез но шодскимон, нош кытын ке юнматэ, колхозын ужзы но лям мнэ, ю удалтонлыксы но уг жуткы. Та пумысен бастэм Извиль колхозез. Со котыма ужен бере кыле. Юаське, малы со бере кыле? Нырысь ик татын ужзы кулэз'я организовать карымтэ. Извиль колхозын али 13 мурт котыр ляд'яско колхозын шуыса, соос поль-

зоваться карыско колхозлен портэм преимуществосыныз, нош ачизэс 1930—1932 ар дырысен колхозын уг ни ужало. Татын вань трос колхозник'ес, куд'есыз трудове'ессы туж ожит'ес, колхоз правление сыче мурт'еслы но кыче ужрад'есты уг куты. Сыче ик ужпум'ес Вильгурт колхозын но. Татын прочэс уг тодо 1939 арын кытын ма киземын вал, уг тодо луд'еслэсь грань'есэ но номер'ессы. Куке правительство посевной площадьез планировать карыны колхоз'еслы асьсэлы право сэт'из, соку ик „Вильгурт“ колхоз пумитаскыз портэм валамтэосын, сонин сэрен татын посевной площадь'ессы планировать каремын местной но почвенной условиясты лядэ бастытэк. Та пумысен тодмо луэ, что Вильгурт колхоз ю кизэ нэз бере кыскытоз но севооборотэз тйялоз. Нош выль удалтонлык бастыны татын условиясты вань, сонин ик колхоз'еслы вис карытэк юрттоно.

Пантелеев.

Птицефермаослы „Леггорн“ тютюс вуо

Хрущев эшлен докладаз, кудэз со лэст'из кылем арын Украинской ССР-ысь животноводство бордын ужас'еслен совещаниязы, нимыстыз внимание вис'ямын вал колхоз'есын птицеводствоез йылэтон вопрослы. Асьме районьсь колхоз'есын 1939 арозь птицеводствоез прочэс заниматься оз карыске. 1939 арын гинэ кык колхозын (Бозгонно Сосновка) птицефермаос кылдызы. Озы ке но та фермаос туж пичиесь на. „Колхоз'есын общественной лудо вордонэз будэтон меропрятнос сярсы“ СССР-ысь СНК-лен но ВКП(б) ЦК-лен постановлениязы верамын, что котыкуд колхозлы ичизэ вераса кык фермаос кылдытоно. Нош куиньмет'ез желательно колхозлен аслаз бур'емез'я. Со сяна колхоз'ес быгато на птицефермаос, кролик вордон ферма-

осты, рыбной хозяйствозез, муш вордон пасекаосты но мукет'есэ кылдытыны.

Птицефермаослы тужгес ик умой курег'ес „Леггорн“ выжы луэ. Та выжы тютюс туж жог будо но 5-6 толэз'ескын пузаны кутско. „Леггорн“ выжы курег'ес вань выжыо курег'ес пблысь одйгеныз умой но трос пузась курег'есын луо. Шор лядын вераса „Леггорн“ курег ар кустын 150-170 штука пуза, нош рекордисткаос 240 котыр пузало.

Колхоз'еслэсь, колхозник'еслэсь, рабочий'еслэсь но служадой'еслэсь потребностьсэс удовлетворить карыны понна, туэ июнь толэзе райзо „Леггорн“ выжы тютюсты вае. Кишлен желаниез вань бастыны таче тютюсты 1-ти апрелэз райзоэ заявление сетоно.

Зоотехник — М. Григорьев.

Сплавез орчтыны умой дасясконо

Март толэз'ен азыло нунал'есаз Глазовысь сплавлен контораез сплав азелы дасясконо сярсы совещание орчтыз. Сплавын ужас'ес июлэс келян ужез умой бюджетон выльсь купсазы социалистической договор гожтызы. Асьме Балезино районьын сплав куиньмет'и ятынын орчтытэмын луоз. Нырысь, Поллом селоысен Чепца шур кузья Балезино станциозь вуя июлэс васькытэмын луоз, кыкет'ез Балезино станциосен Киров городозь, куиньмет'ез, Кез районьсь Гуркошур гуртысен Пызеп шур кузят'и Чепца шур дорозь.

Сплавын ужас'еслы 20 сюрс манетлы вуз дас'етэмын ни (чорыг, тамак, но мукет'ессы). Озы ик сплавын ужас'еслы спещодежда но дас'етэмын ни. Али сплавын ужаны кадр'есты дасян орчте но пур'яскыны кулэлыко материал'ес дасясконо.

Али вань партийной, советской но общественной организациослен, колхоз'еслен задаказы — сплав азелы образцово дасяскыса, сое дыраз быдэстыны.

Марков.

Нылпюсты дышетон понна уг сюлмаськы

Подборново сельсоветысь, Ванягурт колхозлен председателез Семенов А. А., 2-ти мартэ Глазове сельскохозяйственной машинаослы кулэ луись часть'ес бастыны ветлыз. Нош Семенов сыче ужез оз быдэсты „юмал сюмыс“ кад'ебэзыса гинэ гуртэ вуиз.

Со дыре Балезинской НСШ-ысь но Подборновской школаысь дышет'ес'ес, отсев луэм факт'есты ликвидировать карон пумысен колхоз'есын общой собраниос орчты'яны Подборновской сельсоветэ лыктэмзы вал. Ванягурт колхозын собрание люкаса Семенов Глазовысь вуэм безраз дышет'ес'есын тышкаскыны кутскиз. Со тазы вераз: „Тй од аралэ малы нянь курыскоды дышетскись'еслы“.

Семенов школаысь отсев луон случай'есын нюр'яскон инт'е, та пумысен лыктэм дышет'ес'есын тышкаскыны кутскиз. Со зуем бере тышкасконы кытэ ку ик „смелой“ луэ.

Наговицын,
Семенов.

Балезинской средней школаысь комсомолец'есты отызы

Воегуртской НСШ-ын комсомолец'еслен собранизы орчиз. Комсомолэн школанн ужамез сярсы ВЛКСМ ЦК-лен дас'ет'и пленумезлен решениез'я доклад лэст'эм бере, комсомолец'ес кужмо прениос влмытызы. Прениын вераскысь'ес пус'изы, что комсомол та дырозь школа пала оз берытскы на, дышетскись'еслен выль успеваемостьы понна нюр'яскон борды оз кутске на.

Собрание ВЛКСМ ЦК-лен дас'ет'и пленумезлэсь решениезэ умоен ляд'яз но решение кутыз, чтобы дышетскись'ес пблын дышетсконын бере кылысь медам луы. Та пумысен комсомолец'ес вылазы конкретной обяза'ествоос бастыса, социалистической соревнование Балезинской средней школаысь комсомолец'есты отыз.

П. Миронов.

Граница сьорысь ивор'ес Западной фронтын

Париж, 9 мартэ (ТАСС). Официально иворт'еске, что толон западной фронтын Вогез'еслен склоназы французской но германской отряд'ес кустын стычкаос луылды. Татын француз'ес азинсконо бастызы. Уин фронтын номыр ик портэмез оз луылы.

Берлин, 9 мартэ (ТАСС). Германской армилэн верховной командованиез ивортэ: „Западной фронтын — артиллерийской перестрелка но

патруль'еслен действоссы. Германской авиация Англия вадьсыт'и, озы ик восточной Франция вадьсыт'и разведывать карыса лобаз. Одыг германской самолет ивортэм бырыз“.

Лондон, 8 мартэ (ТАСС). Авиацилен министерствозелэн ивортэмез'я, война кутскем дырысен Англилен ярдур'ессыз котыре 45 германской самолет'ес усыкытэмын ини.

Китайын военной действиос

Южной Китайын Гуандун провинцилен югаз Макао острове васькытэм японской десантлен часть'ессы Шини город вылэ куинь палласян наступление нуо. Толон китайской войскоос кык японской колоннаослэсь наступленизэс дугдытызы.

Кантонлен запад палаз японец'ес наступление нуыны кутскизы Суйцзыан шурлен усэн районэтыз.

Северной Китайын Хэбэй провинциын, Бэйпинлен восток палаз 100 километр кемын, бад'зымез бой'ес орчизы. Японец'еслен татын оз 600 муртсы виемын

но сьорытэмын. Бэйпинлен юг палаз 60 километр кемын японец'еслен наступленизы дугдытэмын.

Центральной Китайын Хубэй провинцилен северовостоказ, Суйчжоулен юг палаз китаец'ес кык пунктэз бастыты. 4 мартэ та районь ик одйг сюрс мурт'ем японской отряд наступление нуыны кутскиз вал. 200 муртсы бырыса но сьорымыса японец'ес азылэ позициосазы чигнано луызы.

Толон Люхэн острове японец'ес десантной войскоос ватсызы. Китайской оборона татын кужмо пумит'яске.

Кулэтэм азе шедьто нош кулэлы овол

8 мартэ районной больницаысь ужас'ес вечер орчтытыз, кытын юзы вина, пельмень'ес дас'етэмын вал. Медзалазы 50 манетэн баянистэз. Озы одйг жытлы гинэ районной больница быд'итэз государственной средствеоз сюрс манет котыр. Вечерзы орчиз висис'еслен кыл'енэ корпусылэсь кыд'екыч ик овол, приемной амбулатриын.

Кыче бен кылыскыз соку висис'еслы больницаысь ужас'еслен куд'ем йырынызы уин 12 часозь чашетэмзы? Висис'ес со жытазе чашетэмзы дугдытоязы нервничать карыса кылызы, со ослы кыллыны эрик сэтэмын ой вал.

Районной больницаын тасяна но трос луыло урод уж'ессы. Январь толэз'ен берло нунал'есаз висис'ес'есты, продукта овол шуса, кулэз'я тырмымон паек сэт'ятэк возызы, продукта бастыны коньдон, пе, овол.

Нош вечер орчтыны сюрс манет котыр кытыське коньдон шедьтызы ук?

Выль верам факт'ес возымато, что татысь врач'ес П. С. Корепанова но Лямина больницаын висис'ес'еслы бездушно относиться карыско, соос ласань одйг но чувствоваться уг карыскы висис'ес альмиос понна сюлмаськемзы

Райсоветлен Исполкомыстыз парторганизациезлы Корепановалэсь но Ляминалэсь государственной средствеоз незаконно тус-тас каремзы сярсы ужэс али ик эскероно.

Озы ик курыско со уже вмешаться карыскыны районной прокурорлы но судебной следственной орган'еслы, шараяны сослэсь урод уж'ес'есэс — висис'ес'есты быдэс пятидневкаосы медицинаменттэк, воземзэс но соослы кулэз'я тырмымон паек сэт'ямтэзэс.

Д. Берзин.

Врид. редактора
В. К. Дерендяев.
Поттись райсоветлен
исполкомез.

Льнокадр'есты дасян Балезиноысь школа туэ 10 мартысен льномашиност'еслен отделениязы курсант'есты кутон ялэ. Школэ обеспечит каре 120 манет степендиен но квартираен. Юаллясколо школа-лен дирекцияз, бывшой РКШ-ын.

Дирекция.
Кестымьсь глухонемой'еслен школазылы пинал'есты дышетыны али ик инструктор-столяр кулэ. Мед луоз ужам стажез.

Школа.